

ÉRETTSÉGI VIZSGA • 2006. május 25.

HORVÁT NYELV

KÖZÉPSZINTŰ ÍRÁSBELI ÉRETTSÉGI VIZSGA

JAVÍTÁSI-ÉRTÉKELÉSI ÚTMUTATÓ

OKTATÁSI MINISZTERIUM

ÁLTALÁNOS ÚTMUTATÓ

1. Jó megoldásként csak az Értékelési útmutatóban megadott megoldások fogadhatók el.
2. Minden jó megoldás egy pontot ér, a rossz megoldás 0 pont.
3. Félpont és többletpont nem adható.
4. A vizsgán összesen 150 pont szerezhető. Az egyes vizsgarészek arányát a vizsgaleírás szabályozza, ennek alapján meghatározott az egyes vizsgarészekben a vizsgapontok száma.
5. A feladatok után található táblázat szolgál az értékelésre. Ebben jelölje a helytelen megoldást mindig nullával, a helyest pedig egyessel.

11.	0	helytelen
12.	1	helyes

6. A pontszámok összesítése a külön lapon található összesítő táblázatban történik.

Vizsgarész	Vizsgapont
Olvasott szöveg értése	33
Nyelvhelyesség	18
Hallott szöveg értése	33
Íráskészség	33
<i>Írásbeli összesen</i>	<i>117</i>
Szóbeli	33
<i>Összesen</i>	<i>150</i>

A vizsgapontok kiszámításához használja az Értékelési útmutatóban található átszámítási táblázatokat! Az Olvasott szövegértés, a Nyelvhelyesség és az Íráskészség vizsgarészben nincs szükség átszámításra.

OLVASOTT SZÖVEG ÉRTÉSE

RÉSZLETES ÚTMUTATÓ

I.

Minden tartalmilag megfelelő válasz, illetve szinonima is elfogadható. Jó a válasz akkor is, ha a vizsgázó szó szerint kimásolja a szövegből a megfelelő mondatot vagy mondatrészt. Ha a válasz a jó megoldás mellett a rosszat is tartalmazza, akkor csak a jót kell figyelembe venni. Az olyan nyelvi hibát, amely a megértést nem akadályozza, nem kell hibának tekinteni (pl. helyesírás, nyelvtani hiba).

II.

«**Čovjek bez sudbine**» (13) naslov je hrvatskog prijevoda romana mađarskog nobelovca Imréa Kertésza koji je nedavno u izdanju zagrebačke **izdavačke** (14) kuće ugledao svjetlo dana u Hrvatskoj. Prijevod na hrvatski jezik načinila je **Xenia Detoni**, (15) a knjiga je u studenom predstavljena **u Osijeku**.(16) Organizatori predstavljanja bili su Generalni konzulat Republike Mađarske u Osijeku na čelu s generalnim konzulom Józsefom Magyarom, Židovska općina Osijek i Mađarsko kulturno društvo Népkör iz Osijeka.

Bilo je to prvo samostalno predstavljanje spomenutoga romana za koji mnogi kritičari kažu kako je on štivo za razumijevanje 20. stoljeća. Od dobivanja **Nobelove** (17) nagrade to Kertészovo djelo je do danas prevedeno na **devet jezika**. (18) Iako Mađari imaju dosta nobelovaca, **Kertész** (19) je prvi Mađar dobitnik Nobelove nagrade za **književnost**, (20) a njegovo proglašenje dobitnikom izazvalo je sveopće slavlje u Mađarskoj pa i nevjericu.

«Čovjek bez sudbine» govori o **holokaustu**, (21) a mnogi ga kritičari smatraju najradikalnijim romanom s temom progona Židova u Drugome svjetskom ratu. Pripovjedač, mađarski Židov, još kao dječak, nevinim tonom opisuje deportaciju **u Auschwitz**, (22) kao izlet u nepoznato – donosi između ostalog u povodu osječčkoga **predstavljanja** (23) Glas Slavonije.

III.

	Točna tvrdnja	Netočna tvrdnja
0	x	
24.		x
25.		x
26.		x
27.		x
28.	x	
29.	x	
30.	x	
31.		x
32.	x	
33.		x

A táblázatba csak 11 x-et lehet beírni. Amennyiben a vizsgázó ennél többet jelöl be, minden fölösleges x-ért le kell vonni egy pontot.

NYELVHELYESSÉG**ÁLTALÁNOS ÚTMUTATÓ**

1. A helyesírási hibával leírt szavak nem fogadhatók el.
2. Minden feladatban csak egy megoldás értékelhető. Variációk megadásakor nem jár pont, még akkor sem, ha közöttük van a jó megoldás.

RÉSZLETES ÚTMUTATÓ**I.**

1. morska biljka
2. proljetno jutro
3. morskog površini
4. širokih voda
5. dugoj kosi

II.

6. b
7. b
8. a
9. d
10. c
11. b
12. a
13. d
14. c
15. a
16. b
17. b
18. c

HALLOTT SZÖVEG ÉRTÉSE**Általános útmutató**

1. Jó megoldásként csak a javítási és értékelési útmutatóban megadott megoldások fogadhatók el.
2. Minden jó megoldás 1 pontot ér.
3. Félpont és többletpont nem adható.

Részletes útmutató**I.**

Minden tartalmilag megfelelő válasz, illetve szinonima is elfogadható. Jó a válasz akkor is, ha a vizsgázó szó szerint kimásolja a szövegből a megfelelő mondatot vagy mondatrészt. Ha a válasz a jó megoldás mellett a rosszat is tartalmazza, akkor csak a jót kell figyelembe venni. Az olyan nyelvi hibát, amely a megértést nem akadályozza, nem kell hibának tekinteni (pl. helyesírás, nyelvtani hiba).

II.

	Točna tvrđnja	Netočna tvrđnja
0	x	
8.	x	
9.		x
10.	x	
11.		x
12.		x
13.		x
14.	x	
15.	x	
16.	x	
17.		x
18.		x
19.		x

III.

Prognoza vremena za Hrvatsku

Na Jadranu pretežno, a u kopnenom **području (20)** djelomice sunčano uz promjenjivu naoblaku. U noći i ujutro kratkotrajna kiša i **grmljavina (21)** mogući uglavnom u Međimurju, Podravini i Slavoniji. Sredinom dana i poslijepodne u području uz rijeku Savu, Gorskom kotaru, Lici i unutrašnjosti Dalmacije mjestimice jači razvoj **oblaka (22)** uz pljusak i **grmljavinu (23)**. Vjetar slab do umjeren sjeverni i sjeverozapadni, na Jadranu većinom umjerena **bura (24)** i sjeverozapadnjak. Jutarnja temperatura od 15 do 20, **na Jadranu (25)** od 19 do 23, a najviša dnevna od 25 do 30, na Jadranu od 29 do 33 Celzijeva stupnja.

Átszámítási táblázat

Összesítse a javítás végén az egyes feladatokban elért pontszámokat! Ez a pontszám lesz a dolgozatpont (legfeljebb 25 pont). A következő táblázat segítségével határozhatja meg, hogy az elért dolgozatpontok hány vizsgapontot érnek.

Dolgozatpont	Vizsgapont
25	33
24	32
23	30
22	29
21	28
20	26
19	25
18	24
17	22
16	21
15	20
14	18
13	17

Dolgozatpont	Vizsgapont
12	16
11	15
10	13
9	12
8	11
7	9
6	8
5	7
4	5
3	4
2	3
1	1

KAZETTÁN HALLHATÓ SZÖVEGEK**1. feladat****Susret s književnikom**

Hrvatski pisac, humorist i satiričar Slavko Kolar 1. prosinca 1961. godine navršio je sedamdeset godina života. To je bio povod da ga zamolimo da dođe na sastanak naše literarne družine. Njegov dolazak bio je za nas velik i veseo događaj.

Jeste li pisali već u osnovnoj školi ?

U osnovnoj školi nisam mislio pisati, ali sam izmišljao pripovijesti i crtao ih. Izmišljao sam priče kako sam, naprimjer, išao u lov. Crtao sam i različite bitke, trke na konjima, sve čime se dječja fantazija bavila. Sve to na način kako se danas pišu stripovi u novinama.

Koliko ste knjiga dosad objavili ?

Nije izašlo mnogo knjiga. Godine 1917. izašla mi je zbirka »Nasmijane pripovijesti«. Zatim dugo vremena ništa, jer nisam bio zadovoljan tom knjigom. Godine 1933. izlazi zbirka »Ili jesmo ili nismo«, a zatim su redom izlazile knjige »Mi smo za pravicu«, »Perom i drljačom«, »Natrag u naftalin«, »Glavno da je kapa na glavi«, »Na leđima delfina«, »Jurnjava na motoru« itd..

Koje vam je vaše djelo najdraže ?

Teško je na to odgovoriti. Ponekad mi se čini da je najbolja pripovijetka »Šljiva«, a ponekad »Migudac«. Obično smatraju »Brezu« mojom najboljom novelom.

Je li Janica iz novele »Breza« stvarno postojala ?

Za sve svoje pripovijetke uzimam motive iz života, ali, dakako, tome dodam i nešto iz mašte. Evo, kako je bilo s Janicom u »Brezu«. Bio sam upravitelj imanja u zabitom kraju. Jednog dana došao je moj lugar Marko da ga pustim u svatove na tri dana. Prije osam dana umrla mu je mlada žena, a još prije dijete. Osobito sam se začudio kad mi je kazao da će biti barjaktar. Znao sam da takav mora juškati, pjevati, veseliti se i druge zabavljati. Taj događaj bio je povod da napišem »Brezu«.

Zanima nas jeste li i Macana uzeli iz života ?

Već sam rekao da nešto uzimam iz života, a nešto izmišljam. Za »Jurnjavu na motoru« upotrijebio sam zgodu jednog rođaka koji je, igrajući se, upalio motor i vozio se po Gospiću dok mu nije ponestalo benzina.

Što vas je potaklo da pišete »Petricu Kerempuha« ?

Slikar Vladimir Kirin htio je ilustrirati zgode iz života Petrice Kerempuha pa me zamolio da crteže popratim pričama. Djelomično sam se poslužio starim izdanjem »Petrice Kerempuha«, koje sam našao u Jugoslavenskoj akademiji, djelomično sam prepričao istinite događaje, a mjestimično sam izmišljao nove.

Zahvalili smo Slavku Kolaru na odgovorima i zapitali ga bi li htio saslušati nekoliko naših književnih pokušaja. Pristao je i, pošto je čuo sve naše sastavke, rekao je:

Dobro je što pišete jer se tako stječe veća pismenost.

2. feladat

Nobelove nagrade

Za najvrednija svjetski priznata postignuća u književnosti, zatim u znanosti (na područjima fizike, kemije i medicine), kao i za zasluge za očuvanje mira dodjeljuju se Nobelove nagrade.

Te nagrade (kao najviše javno priznanje u svijetu) dodjeljuju se svake godine, počevši od 1901., na dan Nobelove smrti – 10. prosinca. (Alfred Nobel je bio švedski kemičar; rođen je 1833., umro je 1896. godine. Otkrio je jake eksplozive: dinamit, praskavu želatinu i bezdimni barut. Proizvodnjom tih eksploziva, kao i korištenjem naftnih izvora u Bakuu, stekao je veliko bogatstvo. Dio tog bogatstva oporučno je ostavio za nagrade koje će svojim nazivom trajno podsjećati na njega.)

Za dobitnike Nobelovih nagrada kaže se da su nobelovci. Nobelove nagrade dodjeljivane su redovito i između dvaju svjetskih ratova (1918-1939). Među dobitnicima Nobelove nagrade u tom razdoblju (navodimo samo neke) bili su:

za književnost: A. France [Frans], B. Shaw [Šo], Th. Mann, I.A. Bunjin, L. Pirandello;

za fiziku: A. Einstein [Ajnštajn], N. Bohr [Bor], G. Hertz [Herc], E. Lawrence [Lorens];

za kemiju: F. Soddy, A. Harden, C. Bosch [Boš], L. Ružička;

za medicinu: A. Hill, Th. Morgan, C. Heymans;

za mir: Th. W. Wilson, A. Chamberlain [Čejmberlin], F. Kellogg, J. Addams [Edemz].

(Lavoslav Ružička, dobitnik Nobelove nagrade za kemiju naš je čovjek, iz Hrvatske, rođen 1887. godine u Vukovaru. Kao sveučilišni profesor i znanstvenik, kemičar djelovao je u Švicarskoj gdje je i ostao sve do svoje smrti 1976.)

3. feladat

Prognoza vremena za Hrvatsku

Na Jadranu pretežno, a u kopnenom području djelomice sunčano uz promjenjivu naoblaku. U noći i ujutro kratkotrajna kiša i grmljavina moguće je uglavnom u Međimurju, Podravini i Slavoniji. Sredinom dana i poslijepodne u području uz rijeku Savu, Gorskom kotaru, Lici i unutrašnjosti Dalmacije mjestimice jači razvoj oblaka uz pljusak i grmljavinu. Vjetar slab do umjeren sjeverni i sjeverozapadni, na Jadranu većinom umjerena bura i sjeverozapadnjak. Jutarnja temperatura od 15 do 20, na Jadranu 19 do 23, a najviša dnevna od 25 do 30, na Jadranu 29 do 33 Celzijeva stupnja.

ÍRÁSKÉSZSÉG

BEVEZETŐ

Az írás feladatok értékelése központilag kidolgozott analitikus skálák segítségével történik. Ez az értékelési eljárás meghatározott értékelési szempontokon, valamint az egyes szempontokhoz tartozó szintleírásokon alapul. Minden írásbeli munkát ezen szempontok segítségével kell értékelni oly módon, hogy a dolgozatot minden egyes értékelési szempontnál újra kell olvasni.

Ezen értékelési eljárás további sajátossága, hogy a szintleírások a nyelvi teljesítményt értékelő szempontoknál nem tartalmaznak hibaszámokra vonatkozó utalásokat, valamint nem osztályozzák előre az egyes hibatípusokat a hibák súlyossága alapján. Ennek oka az, hogy az egyes nyelvi hibák súlyosságát (értelemzavaró vagy nem értelemzavaró hiba) csak az adott szöveggörnyezet figyelembevételével lehet megállapítani.

ELSŐ FELADAT

1. Összefoglaló táblázat az értékelési szempontokról.

Értékelési szempontok	Pontszám
Tartalom és szöveghossz	5 pont
Nyelvhelyesség	5 pont
<i>Összesen</i>	10 pont

2. Amennyiben a dolgozat valamelyik szempont alapján 0 pontos, akkor az összpontszám is 0 pont.
3. A dolgozatot akkor is értékelni kell, ha a vizsgázó eltér a megadott szöveghossztól.
4. Félpontok és jutalompontok nem adhatók.

Tartalom és szöveghossz

E szempontokon belül azt értékeljük, hogy a vizsgázó

- megfelelően dolgozta-e ki a témát,
- megfelelő hosszúságú szöveget hozott-e létre.

A tartalmi teljesség megítélésénél az a döntő, hogy a vizsgázó közli-e az adott szituációban lényeges információkat.

A dolgozat tartalmi szempontból megfelelő abban az esetben is, ha a vizsgázó a megadott témáról nem személyes vonatkozásban, hanem általánosan, de a kommunikációs céloknak megfelelően ír.

Amennyiben a vizsgázó olyan információt közöl, ami anyanyelvi olvasó számára nem értelmezhető, a tartalom kidolgozása nem tekinthető teljesen megfelelőnek.

A szöveghossz megadásánál a szószám csak a vizsgázó által létrehozott szövegrészre vonatkozik, azaz nem tartalmazza a központilag megadott részek szavainak számát.

Nyelvhelyesség

E szemponton belül azt értékeljük, hogy

- megfelel-e a vizsgázó által használt szókincs a témának, a szituációnak, a szerepnek és a közlési szándéknak,
- megfelel-e a vizsgázó által létrehozott szöveg a mondattan, az alaktan és a helyesírás normáinak.

Az adott szinten bizonyos nyelvtani struktúrák produktív használata nem várható el a vizsgázótól. Az ilyen típusú hibákat az értékelésnél nem kell figyelembe venni.

Értékelési skála (középszint 1. feladat)

Tartalom és szöveghossz

5 pont	4–3 pont	2–1 pont	0 pont
A vizsgázó megfelelően dolgozta ki a témát, és elérte a megadott szövegmennyiséget (40–50 szó).	A vizsgázó általában megfelelően tárgyalta a témát, és legalább 30–40 szó hosszúságú szöveget hozott létre.	A vizsgázó csak részben megfelelően tárgyalta a témát, és/vagy a létrehozott szöveg 30 szónál rövidebb.	A vizsgázó nem megfelelően tárgyalta a témát, és/vagy a létrehozott szöveg nagyon rövid. vagy: A vizsgázó más témáról ír.

Nyelvhelyesség (szókincs, mondattan, alaktan, helyesírás)

5 pont	4–3 pont	2–1 pont	0 pont
A szöveg hibátlan vagy csak kevés, a megértést nem zavaró hibát tartalmaz.	A szövegben több hiba fordul elő, a hibák alig nehezítik a megértést.	A szövegben sok hiba fordul elő, a hibák néhány ponton nehezítik a megértést.	A szöveg a nyelvi hibák miatt nem érthető.

MÁSODIK FELADAT

1. Összefoglaló táblázat az értékelési szempontokról.

Értékelési szempontok	Pontszám
Tartalom	5 pont
Formai jegyek és hangnem	3 pont
Szövegalkotás	5 pont
Szókincs, kifejezőmód	5 pont
Nyelvtan, helyesírás	5 pont
Összesen	23 pont

2. Amennyiben a dolgozat a Tartalom szempont alapján 0 pontos, akkor az összpontszám is 0 pont.
3. A dolgozatot akkor is értékelni kell, ha a vizsgázó eltér a megadott szöveghossztól.
4. Félpontok és jutalompontok nem adhatók.

Tartalom

E szemponton belül azt értékeljük, hogy a vizsgázó

- hány irányító szempontra tért ki és megfelelően tárgyalta-e azokat,
- hogyan valósította meg a kommunikációs célokat.

Amennyiben a dolgozat a Tartalom szempont alapján 0 pontos, akkor nem értékelhető a többi szempont alapján, azaz az összpontszám is 0 pont.

Egy adott irányító szempont tárgyalása akkor tekinthető a szintnek megfelelőnek, ha a vizsgázó kitér a megadott szempontra, mondatai minden lényeges információt tartalmaznak, illetve minden lényeges információra rákérdeznek és ismétléstől mentesek.

Amennyiben a vizsgázó szó szerint lemásol egy irányító szempontot, és jó nyelvi környezetben használja azt, az adott irányító szempontot teljesítettnek kell tekinteni. A rossz nyelvi környezetben használt, szó szerint lemásolt irányító szempont kifejtése nem fogadható el.

Formai jegyek és hangnem

A csak nyelvtani vagy helyesírási hibát tartalmazó variációk e szempont értékelésénél helyesnek számítanak.

Szövegalkotás

E szemponton belül azt értékeljük, hogy

- logikus-e az irányító szempontok elrendezése és ezáltal a szöveg gondolatmenete,
- megfelelő-e a gondolati tagolás, azaz van-e bevezetés, tárgyalás és befejezés,
- hogyan használja a vizsgázó a szövegösszefüggés tartalmi és nyelvi elemeit.

Szókincs, kifejezésmód

E szemponton belül azt értékeljük, hogy

- megfelel-e a vizsgázó által használt szókincs a témának, a szituációnak, a szerepnek és a közlési szándéknak,

Az egyes hibák súlyozása annak alapján történik, hogy milyen mértékben nehezítik a megértést.

Az ismétlődő hibákat csak egyszer kell az értékelésnél figyelembe venni, de a szövegben jelölni kell előfordulásukat.

Nyelvtan, helyesírás

E szemponton belül azt értékeljük, hogy megfelel-e a vizsgázó által létrehozott szöveg a mondatban, az alaktan és a helyesírás normáinak.

A nyelvi hibákat az értékelés során csak egyszer szabad figyelembe venni. Amennyiben például a vizsgázó egy elöljárószót helytelen vonzattal használ, ezt a hibát csak a Nyelvtan, helyesírás szempontnál lehet értékelni.

Értékelési skála (középszint 2. feladat)

Tartalom

5 pont	4–3 pont	2–1 pont	0 pont
<p>A vizsgázó öt irányító szempontot dolgozott ki megfelelően.</p> <p>A vizsgázó a kommunikációs célokat megfelelően valósította meg.</p>	<p>A vizsgázó négy vagy három irányító szempontot dolgozott ki megfelelően, a többit pedig csak részben vagy egyáltalán nem.</p> <p>A vizsgázó a kommunikációs célokat többnyire megfelelően valósította meg.</p>	<p>A vizsgázó két irányító szempontot dolgozott ki megfelelően, a többit pedig csak részben vagy egyáltalán nem.</p> <p>vagy: A vizsgázó egy irányító szempontot dolgozott ki megfelelően, és van még olyan irányító szempont, amelyet részben tárgyalt.</p> <p>vagy: A vizsgázó legalább négy irányító szempontot tárgyalt részben.</p> <p>A kommunikációs célokat részben valósította meg.</p>	<p>A vizsgázó csak egy irányító szempontot dolgozott ki megfelelően és nem tárgyalta a többi szempontot.</p> <p>vagy: A vizsgázó három vagy annál kevesebb irányító szempontot tárgyalt részben.</p> <p>Alapvető kommunikációs célját nem éri el.</p> <p>vagy: A vizsgázó más témáról írt.</p>

Formai jegyek és hangnem

3 pont	2 pont	1 pont	0 pont
<p>A szöveg formai jegyei teljesen megfelelnek a szövegfajtának, hangneme a közlési szándéknak és/vagy a címzetthez való viszonyoknak.</p> <p>Helyes a megszólítás, az aláírás, a dátum és az elköszönés.</p>	<p>A szöveg formai jegyei nagyjából megfelelnek a szövegfajtának, hangneme a közlési szándéknak és/vagy a címzetthez való viszonyoknak.</p> <p>Van helyes megszólítás és aláírás, valamint elfogadható dátum és elköszönés.</p>	<p>A szöveg formai jegyei még megfelelnek a szövegfajtának, hangneme a közlési szándéknak és/vagy a címzetthez való viszonyoknak.</p> <p>Van helyes vagy elfogadható megszólítás és aláírás.</p>	<p>A szöveg formai jegyei nem felelnek meg a szövegfajtának, hangneme a közlési szándéknak és/vagy a címzetthez való viszonyoknak.</p> <p>Hiányzik vagy nem elfogadható a megszólítás és/vagy az aláírás.</p>

Szövegalkotás

5 pont	4–3 pont	2–1 pont	0 pont
<p>A szöveg felépítése, az irányító szempontok elrendezése logikus.</p> <p>A gondolati tagolás megfelelő: van bevezetés, tárgyalás és befejezés.</p> <p>A vizsgázó megfelelő nyelvi eszközök használatával valódi szöveget hoz létre.</p> <p>A mondatok szervesen kapcsolódnak egymáshoz.</p>	<p>A szöveg felépítése, az irányító szempontok elrendezése többnyire logikus.</p> <p>A vizsgázó törekszik a gondolati tagolásra: van bevezetés vagy befejezés.</p> <p>A vizsgázó törekszik arra, hogy valódi szöveget hozzon létre.</p> <p>A mondatok többnyire szervesen kapcsolódnak egymáshoz.</p>	<p>A mondanivaló nem mindennél logikus elrendezésű.</p> <p>A vizsgázó nem törekszik a gondolati tagolásra: hiányzik a bevezetés és befejezés.</p> <p>A szövegszerűség csak nyomokban fedezhető fel.</p> <p>A mondatok több helyen nem kapcsolódnak egymáshoz.</p>	<p>A szöveg tagolatlan és áttekinthetetlen.</p> <p>Az írásmű izolált mondatok halmazából áll.</p> <p>A levél annyira rövid, hogy szöveggként nem értékelhető.</p>

Szókincs, kifejezésmód

5 pont	4–3 pont	2–1 pont	0 pont
<p>A szöveget a témának és a közlési szándéknak megfelelő szókincs jellemzi.</p> <p>Néhol nem megfelelő a szóhasználat, ez azonban csak kis mértékben nehezíti a mondanivaló megértését.</p>	<p>A szöveget nagyrészt a témának és a közlési szándéknak megfelelő szókincs jellemzi.</p> <p>Többször nem megfelelő a szóhasználat, ami néha nehezíti a mondanivaló megértését.</p> <p>A szókincs korlátai miatt többször előfordulhat szóismétlés.</p>	<p>A szöveget egyszerű szókincs jellemzi.</p> <p>Sokszor nem megfelelő a szóhasználat, ami helyenként jelentősen nehezíti és/vagy akadályozza a mondanivaló megértését.</p> <p>Sok a szóismétlés.</p>	<p>A szövegben felhasznált szókincs szegényes.</p> <p>A nem megfelelő szóhasználat több helyen akadályozza a szöveg megértését.</p>

Nyelvtan, helyesírás

5 pont	4–3 pont	2–1 pont	0 pont
<p>A vizsgázó általában helyesen használja az egyszerű nyelvtani struktúrákat.</p> <p>A szöveg kevés nyelvi (mondattan, alaktan, helyesírás) hibát tartalmaz, amelyek azonban a megértést nem befolyásolják.</p>	<p>A vizsgázó több hibával használja az egyszerű nyelvtani struktúrákat.</p> <p>A szöveg több nyelvi (mondattan, alaktan, helyesírás) hibát tartalmaz, amelyek azonban a megértést nem befolyásolják, és/vagy kevés, a megértést nehezítő hiba jellemzi a dolgozatot.</p>	<p>A vizsgázó csak a legegyszerűbb nyelvtani struktúrákat használja.</p> <p>A szöveg sok olyan nyelvi (mondattan, alaktan, helyesírás) hibát tartalmaz, amelyek a megértést nem befolyásolják, valamint több, a megértést jelentősen nehezítő nyelvi hiba fordul elő benne.</p>	<p>A szöveg a nyelvi (mondattan, alaktan, helyesírás) hibák miatt nem érthető.</p>